



## RAPPORT D'ACTIVITE 2009

*présenté à l'assemblée générale ordinaire du 5 mai 2010*

Mesdames et Messieurs les porteurs de parts sociales,  
Mesdames et Messieurs les invités,

Le rapport ci-après donne quelques informations sur la situation du marché laitier puis sur notre société coopérative.

### 1. Situation du marché laitier \*

Après 32 ans, le contingentement laitier a pris fin au 30 avril 2009. Une grande majorité des producteurs était cependant déjà sortis durant les trois années de transition. La production laitière avait augmenté de 5% en 2008 pour atteindre 3.4 mio de tonnes. En 2009, la production de lait s'est poursuivie à un niveau élevé mais dans un contexte économique différent avec une crise financière et économique qui avait éclaté en automne 2008. Cette conjoncture a entraîné un repli de la demande. Après un début d'année 2009 très difficile, le calme s'est à nouveau instauré sur les marchés internationaux vers l'automne 2009 mais à des prix très bas.

Le 29 juin 2009 est fondée l'Interprofession du lait qui regroupe une cinquantaine de membres formant l'essentiel de la production suisse de lait. Cette association a prévu divers instruments pour stabiliser le marché laitier : indice des prix, indice des quantités, un prix indicatif réexaminé tous les trois mois. La gestion des quantités repose sur un modèle à trois échelons : lait contractuel, lait de bourse et lait de dégagement.

Cette année 2009 a été l'une des plus difficiles qu'ait connue l'économie laitière suisse. Certes, la quantité de lait doit être adaptée aux possibilités d'écoulement mais il faut relever que vu l'ouverture des frontières, notre économie laitière sera de plus en plus confrontée aux fluctuations des marchés internationaux. A cet effet, les cotations des produits sensibles comme le beurre et la poudre de lait détermineront le prix du lait d'industrie dans notre pays.

### 2. Prix du lait \*

Au 1<sup>er</sup> juillet 2009, l'Interprofession du Gruyère a introduit une retenue pour soutenir le marché ; elle s'élevait à 1 ct/kg supportée par les producteurs à raison de 0.75 ct. et par les fromagers pour 0.25 ct. L'Interprofession du Vacherin fribourgeois n'a pas introduit une telle mesure en 2009.

Le prix recommandé pour Le Gruyère AOC était de 84.34 ct/kg pour les six premiers mois, de 82.46 ct/kg pour le deuxième semestre. Il est remonté à 83.04 ct/kg suite à la suppression de la contribution au soutien du marché en 2010. Ce prix brut inclut le supplément de non ensilage de 3 ct/kg. Le prix du lait transformé en Vacherin fribourgeois a également suivi la même tendance.



Au 1<sup>er</sup> janvier 2010, a été appliquée une diminution du prix de prise en charge de la matière grasse de 35 ct/kg supportée par les fromagers à hauteur de 20 %, soit 0.04 ct/kg de lait et par les producteurs à 80 % soit 0.17 cts/kg. Le prix est ainsi remonté de 0.58 ct/kg.

Le prix du lait de l'industrie se situait en 2008 vers 75 à 77 ct. Par baisses successives intervenues au 1<sup>er</sup> janvier 2009, au 1<sup>er</sup> avril 2009 et au 1<sup>er</sup> juillet 2009, il s'est retrouvé à un niveau de 57 à 60 ct/kg en fin d'année.

\* Source : rapport d'activité 2009 de la FSFL

### **3. Marché du Gruyère AOC**

En 2009, la production de Gruyère AOC s'est élevée à 28'420 tonnes soit 214 tonnes de plus qu'en 2008. Les exportations ont atteint 10'974 tonnes en diminution de 805 tonnes. La crise a laissé des traces sévères aux Etats-Unis où les exportations ont reculé de autant.

L'année 2009 aura été difficile mais elle a permis de garder le niveau des prix et des quantités conformes aux attentes. Il faut relever que, sur 12 mois de production, Le Gruyère AOC est devenu le premier fromage de Suisse en termes de volume, devant l'Emmentaler.

L'Interprofession du Gruyère avait décidé de ne pas augmenter les quotas de Gruyère pour l'année laitière 2009 compte tenu de la situation du marché et par conséquent, les quantités contractuelles de lait sont restées globalement inchangées.

### **4. Administration de la société**

#### **4.1 Assemblée générale des porteurs de parts sociales**

Cette assemblée a eu lieu le 24 juin 2009. Elle a désigné pour remplacer M Pascal Krayenbuhl, M. Claude Yerly comme nouveau membre du Conseil d'administration.

#### **4.2 Conseil d'administration**

Le conseil d'administration a tenu 4 séances en 2009 pour discuter de la marche de la société et des relations avec les locataires et les producteurs (annexe 4).

#### **4.3 Commission de marketing**

La commission de marketing a tenu 5 séances en 2009. La responsable du marketing Mme Fabienne Porchet reçoit un budget pour la publicité et les animations ; elle le soumet régulièrement à la commission de marketing pour suivi et adaptation. La commission de marketing est composée de Philippe Bardet, Clément Moret, Jacques ou Nicolas Ecoffey, Paola Perret et Fabienne Porchet.

Le rôle joué par le marketing est important afin de faire connaître la Maison du Gruyère.

#### **4.4 Gestion de la société**

Le président et le secrétaire ont tenu plusieurs séances sur le site avec les fromagers, le locataire du restaurant. Deux assemblées ont eu lieu avec les producteurs de lait de la Société coopérative « Laiterie de Gruyères ».



## 4.5 Commission fromagerie

Cette commission a siégé cinq fois en 2009. Elle examine surtout les problèmes concernant la vente du lait, son transport, la qualité du lait, la transformation du lait et les relations entre producteurs et fromagers. Elle suit attentivement les problèmes techniques qui se posent à la fromagerie. Elle est composée de trois producteurs membres du conseil d'administration, des deux fromagers, du président et du secrétaire.

## 4.6 Personnel

Le personnel actuellement au service de la Société coopérative est composé de :

- 4 peseuses de lait (Enney et Lessoc)
- La responsable de l'accueil à 40% puis à 100% au 1<sup>er</sup> septembre 2009
- 5 hôtesse à temps partiel et trois hôtesse temporaires durant l'été
- Un concierge à temps partiel
- Le secrétariat et l'administration, la comptabilité ainsi que la gestion sont effectués depuis onze ans par la Fédération des sociétés fribourgeoises de laiterie.

## 5. Publicité et accueil des visiteurs

Les investissements dans la partie accueil des visiteurs se sont élevés à Fr. 14'681.75.

Les dépenses consacrées à la promotion et à la publicité se sont élevées à Fr. 99'404.70 dont :

Fr. 39'490.- concerne des annonces destinées aux caristes, aux écoles et au tourisme

Fr. 1'638.- concerne des publicités au cinéma : Imax de Lucerne - Openair de Vevey et Berne.

Fr. 3'724.- concerne des affichages SGA.

Fr. 3'116.- concerne une campagne Radio en automne.

Fr. 3'697.80 concerne des campagnes communes avec la Gruyère Tourisme, le groupement

des Visites gourmandes et des Musées en Gruyère.

Fr. 26'600.- concerne les nouveaux prospectus, les nouveaux drapeaux, notre participation au

renouvellement des panneaux et flyers du Sentier des Fromageries, les frais de graphisme.

L'Interprofession du Gruyère soutient notre société au travers de Switzerland Cheese

Marketing par une contribution de Fr. 150'000.- à titre de participation aux dépenses de la

publicité en faveur du Gruyère.

Nous avons enregistré 548'198 visiteurs dont 122'308 ont visité l'exposition (annexe 1). Cela

représente une augmentation de 2'461 entrées payantes par rapport à l'exercice 2008. Nous

constatons avec satisfaction que le nombre des entrées n'a pas fléchi malgré la crise

économique. Le produit brut des entrées s'est élevé à Fr. 595'999.75.- soit une moyenne de

Fr. 4.87 par visiteur payant (Fr. 4.35 en 2008). Nous avons versé à la Commune de Gruyères

les taxes sur les entrées pour un montant de Fr. 42'285.05. Le record mensuel 2009 a été

atteint en août avec 20'370 entrées payantes et le record journalier 2009 au mois de juillet

avec 1'010 entrées payantes.

Les hôtesse offrent un accueil professionnel et de qualité sept jours sur sept. Elles informent

nos visiteurs en 3 voire 4 langues. Des cours d'espagnol ont été mis sur pied en collaboration

avec La Gruyère Tourisme.



Le programme de festivités organisé pour le 40<sup>e</sup> anniversaire a rempli son rôle de rassembleur et d'ambassadeur de la fromagerie de démonstration. Fr. 47'513.35 ont été investis pour ces manifestations. Ce programme s'est poursuivi depuis le début de l'année 2010 et se terminera samedi 8 mai à l'occasion du 10<sup>e</sup> anniversaire de La Maison du Gruyère.

27-28 juin : Journée du 40<sup>e</sup> anniversaire de la fromagerie de démonstration  
25 juillet : Journée des cors des Alpes et des sonneurs de cloches  
29 août : Cirque Toamême  
26 septembre : Journée de l'accordéon  
17 octobre - 1<sup>er</sup> novembre : Quinzaine artisanale  
24 octobre : Journée des artisans  
14 novembre - 8 décembre : Exposition Fernand Jaquet  
28 novembre : Journée des fanfares de Gruyères et de l'Intyamon + invités  
26 décembre : Noël à la fromagerie

Nous poursuivons nos efforts en vue d'attirer les visiteurs et de rendre la Maison du Gruyère attractive.

## 6. Livraisons de lait

Les livraisons de l'année 2009 des producteurs de lait attirés de la fromagerie de démonstration se sont élevées à 6'070'793 kg (annexe 2) soit une augmentation de 2.8% par rapport à 2008. 5'701'162 kg/lait ont été transformés en Gruyère AOC et en Vacherin fribourgeois AOC sur le site de Pringy. 129'243 kg ont été livrés à la fromagerie de Grandvillard durant des travaux de réparation dans la fromagerie. 240'390 kg de lait ont dû être vendus à l'industrie car les quotas de fromage à disposition étaient épuisés.

Les livraisons de nos producteurs sont supérieures à celles des mois correspondants de l'année précédente à l'exception de la période janvier-février et août. Le déséquilibre dans les livraisons mensuelles subsiste et ne s'est jamais corrigé malgré les appels des responsables. Cette situation pose des problèmes sur la période de mars à juin 2009 car les fromagers se demandent parfois comment ils vont pouvoir absorber toutes les livraisons alors que la capacité de transformation est de 48 pièces par jour soit environ 19'200 kg de lait.

Les livraisons de lait doivent s'adapter aux quotas de fabrication à disposition. Malgré les nombreuses mises en garde dès le mois de juin, une assemblée d'information le 14 octobre 2009, les livraisons ont même augmenté après cette séance. En novembre 2009, elles étaient supérieures de 13.3 % par rapport à novembre 2008.

Les producteurs ont supporté les moins-values réalisées sur la vente du lait à l'industrie. Le secrétaire a tenté de minimiser les pertes de chacun en répartissant au mieux le dommage. Finalement, chacun a supporté une part de la perte. Des mesures ont été prises au début 2010 : la quantité roulante n'a pas été reportée et chaque producteur a commencé l'année laitière avec une quantité équivalente à 98 % de son droit de livraison.

## 7. Fromagerie et taxations 2009

La collaboration avec Jacques et Nicolas Ecoffey et leurs employés apporte satisfaction. Leur active participation à l'accueil régulier de la presse écrite et télévisée est à relever. Le fait d'assurer 3 à 4 fabrications journalières dont une l'après-midi est un engagement supplémentaire particulier lié à la fromagerie de démonstration.

Les moyennes des taxations de la période de novembre 2008 à octobre 2009 se sont élevées à 18.04 points. Les dernières taxations pour les périodes de septembre et octobre ont atteint



18.5 points. Le changement des moules a permis d'obtenir de meilleurs résultats notamment sur le critère de l'aspect extérieur.

Le prix du lait en fonction du supplément volume est fixé à + 0.5 ct/kg lait pour la fromagerie de Pringy.

## 8. Restaurant et marché gruérien

La marche des affaires est très satisfaisante. Notre locataire, M. Jean-François Perret a achevé son 7<sup>e</sup> exercice au 1<sup>er</sup> juillet 2009. Dès 2006, nous avons pu faire valoir, compte tenu du chiffre d'affaires obtenu au restaurant et au marché gruérien, une location supplémentaire de Fr. 20'000.-.

## 9. Finances de la société

Le bénéfice brut, avant amortissements et après constitution de diverses provisions pour impôts, s'élève à Fr. 484'038.53. Nous avons procédé aux amortissements suivants :

- |                                      |                |
|--------------------------------------|----------------|
| • Installations de fromagerie        | Fr. 279'388.80 |
| • Installations de la partie accueil | Fr. 14'228.16  |
| • Immeuble                           | Fr. 190'421.57 |

Le montant total des dépenses d'entretien s'élève à Fr. 223'920.18 contre Fr. 237'101.52 en 2008. Divers travaux de maintenance sur les cuves et sur les installations de la fromagerie ont dû être faits. La signalétique extérieure a été améliorée et une attention particulière est portée à l'image globale de La Maison du Gruyère par un entretien régulier.

Des investissements pour un montant de Fr. 222'108.15 ont été réalisés dans le remplacement des moules à fromage et d'une plateforme élévatrice.

Nous avons en accord avec la banque décidé de surseoir momentanément au remboursement de l'hypothèque afin de faire face aux investissements dans les moules et de la plate-forme hydraulique. Les remboursements reprendront en 2010 et doivent s'élever à Fr. 150'000.—par an.

L'hypothèque s'élève encore à Fr. 2'560'000.- à fin 2009. Nous avons remboursé les montants suivants :

• Hypothèque	Fr. 37'500.00
• Crédit d'investissement et Fonds rural	Fr. 112'000.00
• Loi d'investissement en région de montagne (LIM)	Fr. 74'456.00
• Union fribourgeoise des artisans fromagers	Fr. 5'000.00
• Commune de Gruyères	Fr. 10'000.00
<b>soit au total</b>	<b><u>Fr. 238'956.00</u></b>

Le capital social est demeuré identique à celui de 2008 soit Fr. 1'972'000.-.

Une analyse des risques a été établie pour la Société Coopérative conformément à l'article 663b, chiffre 12 du Code des obligations. Elle traite des principaux risques auxquels la société est exposée et comprend des mesures afin de réduire leurs impacts.



## 10. Considérations finales

L'année 2009 a été une année de transition difficile avec l'entrée en vigueur de la nouvelle année laitière. Les appels à la modération, les assemblées et séances n'ont pas empêché que les livraisons ont été trop élevées par rapport aux possibilités de mise en valeur du site. Le conseil d'administration va étudier les différents paramètres pour améliorer la situation.

Le résultat financier global reste correct et la situation est saine. Il sera possible d'entreprendre l'agrandissement des locaux administratifs pour permettre à l'Interprofession du Gruyère de disposer de locaux moins exigus. Nous devons continuer de surveiller l'évolution des frais d'entretien étant donné que notre complexe immobilier a aujourd'hui 10 ans. Il importera à l'avenir de pouvoir amortir nos immeubles et installations chaque année dans le même ordre de grandeur.

Le nombre des visiteurs est resté constant. La Maison du Gruyère demeure un lieu de visite attractif et un des lieux les plus visités de Suisse romande. Il est important de rester vigilant, d'observer le marché comme la concurrence, de privilégier les liens existants comme d'en créer de nouveaux.

La fromagerie de démonstration a fêté en 2009 ses quarante ans d'existence et fêtera en 2010 le 10<sup>e</sup> anniversaire de la Maison du Gruyère. Des manifestations spéciales ont eu lieu entre la fin juin 2009 et se termineront le 8 mai 2010. Elles ont été l'occasion de rencontres entre les cultures d'ici et les visiteurs d'ailleurs, de rencontres entre les habitants de la région et nos hôtes des quatre coins de la terre. Elles contribueront au rayonnement de ce lieu.

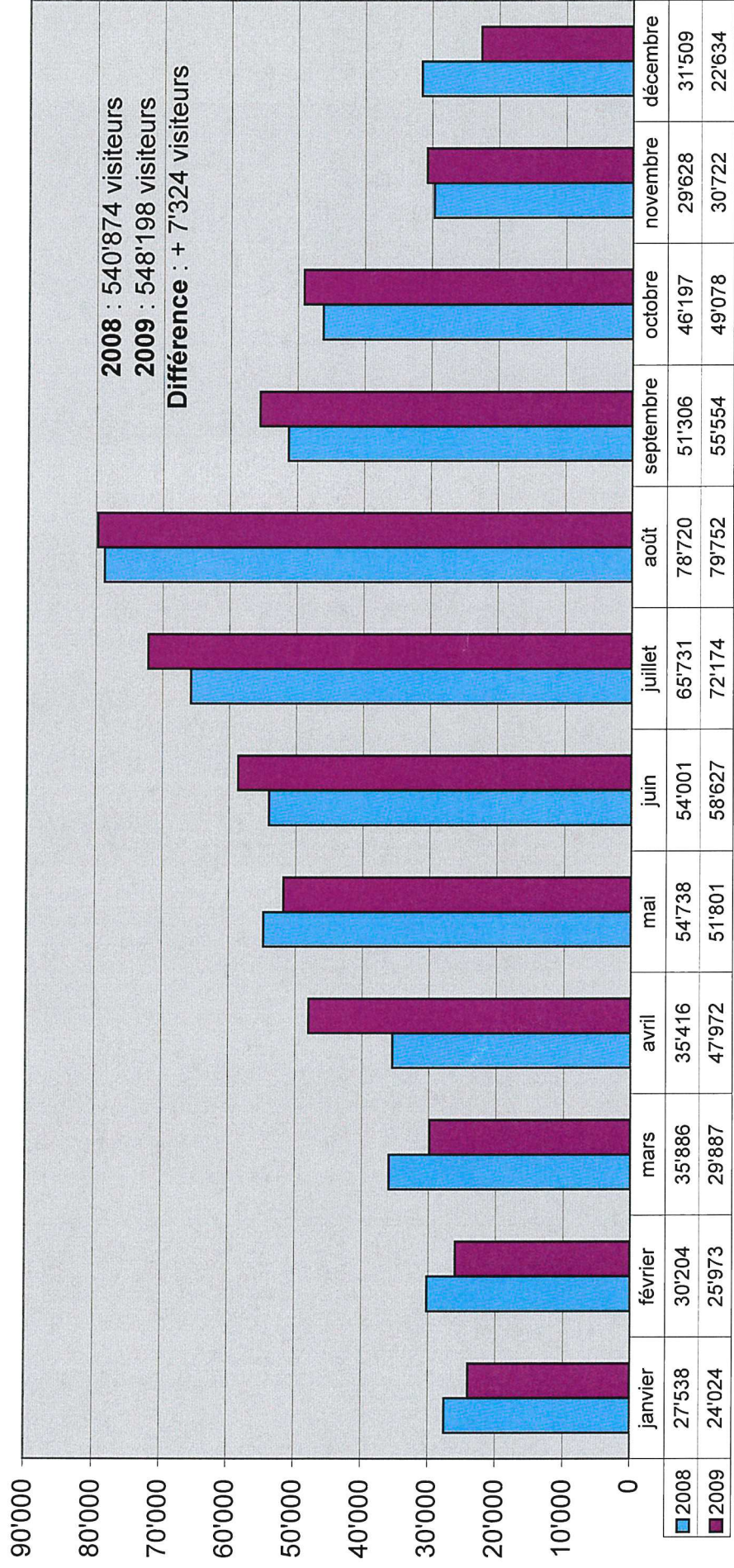
Au terme de ce rapport, nous remercions les producteurs de lait, les porteurs de parts sociales ainsi que les différents partenaires de la Maison du Gruyère.

Au nom du conseil d'administration

La secrétaire : ***Fabienne Porchet, avec la contribution de Clément Moret***

Pringy, le 13 avril 2010

# Comparaison visiteurs 2008/2009





# Société coopérative "Laiterie de Gruyères"

## Livraisons de lait à la fromagerie de démonstration

**Année civile 2009**

Annexe 2

Mois	Comparaison 2008										Livraisons		
	Enney	Estavannens	Gruyères	Lessoc	Neirivue	Sciernes	Villars-Mont	Autres	Le Pâquier	Total	2008	Pringy	Autres
janvier	44'283	166'462	178'638	108'798	43'576	14'291	11'018			567'066	-3.6%	567'066	
février	39'662	156'045	167'476	103'305	36'550	14'846	10'368			528'252	-5.3%	528'252	
mars	64'421	182'127	194'677	119'692	37'173	16'066	14'832			628'988	2.7%	628'988	
avril	66'912	180'730	213'072	116'244	36'613	14'808	17'669			646'048	7.2%	646'048	
mai	61'196	137'339	193'954	118'315	45'152	20'504	16'448			592'908	7.2%	592'908	
juin	54'941	97'667	187'262	74'185	40'857	13'671	16'065	14'837		499'485	9.4%	499'485	
juillet	48'820	67'816	150'475	61'335	40'645	9'097	20'520			398'708	4.5%	398'708	
août	54'711	71'824	124'775	45'737	38'642	3'976	6'700			346'365	-0.3%	256'562	89'803
septembre	43'286	79'579	139'877	52'246	39'463	5'927	12'793			373'171	0.6%	333'733	39'440
octobre	47'643	100'627	195'227	72'901	38'982	12'649	2'578			470'607	1.4%	470'607	
novembre	42'356	112'721	218'451	69'316	36'730	12'603	8'738			500'915	13.3%	500'915	
décembre	43'111	149'421	174'229	94'100	41'816	6'560	9'043			518'280	1.2%	277'890	240'390
<b>Total</b>	<b>611'342</b>	<b>1'502'358</b>	<b>2'138'113</b>	<b>1'036'174</b>	<b>476'199</b>	<b>144'998</b>	<b>146'772</b>	<b>14'837</b>	<b>0</b>	<b>6'070'793</b>	<b>2.8%</b>	<b>5'701'162</b>	<b>369'633</b>



**Liste des détenteurs de parts sociales**

Association Kolly-Pharisa, Epagny	Fr.	32'000.00
Autogrill Suisse SA, Olten	Fr.	80'000.00
Banque Raiffeisen Moléson – La Tour-de-Trême	Fr.	24'000.00
Castella Michael, Pringy	Fr.	36'000.00
Commune de Gruyères	Fr.	68'000.00
Coopérative fribourgeoise pour l'écoulement du bétail, Fribourg	Fr.	4'000.00
Cotting Joseph, maître-fromager, La Corbaz	Fr.	4'000.00
CREMO SA Fribourg	Fr.	68'000.00
Deutschfreiburgischer Kaeserverein, St. Antoni	Fr.	4'000.00
Devaud Bernard, architecte, Ursy	Fr.	8'000.00
Doutaz Jean-Pierre, Epagny	Fr.	4'000.00
Ecoffey Claude, Epagny	Fr.	12'000.00
Emmi Käse AG, Kirchberg	Fr.	144'000.00
FGSA Fromage Gruyère SA Bulle	Fr.	88'000.00
Foncia Frimob SA, Agence immobilière, Romont	Fr.	4'000.00
Fromarte, Berne	Fr.	8'000.00
FROMCO Commerce de fromages SA, Moudon	Fr.	24'000.00
FSFL Fédération des sociétés fribourgeoises de laiterie, Bulle	Fr.	132'000.00
Gachet & Fils, Pringy	Fr.	4'000.00
Geinoz Régis, Neirivue	Fr.	4'000.00
Glasson Jean-Jacques, Gruyères	Fr.	4'000.00
Grandjean Sébastien, Epagny	Fr.	28'000.00
Gremaud Philippe, Villars-sous-Mont	Fr.	4'000.00
Gremion & Staremborg, Epagny	Fr.	4'000.00
Grisoni & Zaugg SA, Bulle	Fr.	8'000.00
IPG Interprofession du Gruyère, Pringy	Fr.	52'000.00
Jordan Elisabeth, Pringy	Fr.	4'000.00
JPF construction, Bulle	Fr.	20'000.00
Kaech Dominique, arboriculteur, Lussy	Fr.	4'000.00
LOBAG Berne	Fr.	4'000.00
LRG Laiteries Réunies de Genève	Fr.	8'000.00
MDT SA, Les Râpes, Vuisternens-dt-Romont	Fr.	4'000.00
Morand Henri, Pringy	Fr.	12'000.00
Murith Jacques, Gruyères	Fr.	4'000.00
Pittet Louis, agriculteur, Bulle	Fr.	4'000.00
Produits d'Epagny SA, Epagny	Fr.	4'000.00
Prolait fédération laitière, Yverdon	Fr.	44'000.00
PSL Fédération des producteurs suisses de lait	Fr.	664'000.00
Société de laiterie d'Albeuve	Fr.	24'000.00
Société de laiterie d'Enney	Fr.	44'000.00
Société de laiterie d'Estavannens	Fr.	72'000.00
Société de laiterie de Cerniat	Fr.	24'000.00
Société de laiterie de Lessoc	Fr.	40'000.00
Société de laiterie de Neirivue	Fr.	8'000.00
Société de laiterie des Sciernes d'Albeuve	Fr.	8'000.00
Société des producteurs de lait de Fribourg & Environs	Fr.	8'000.00
Société fribourgeoise pour l'amélioration du Gruyère, Bulle FGSA	Fr.	12'000.00
TPF Transports publics fribourgeois, Bulle	Fr.	76'000.00
UFAF Union fribourgeoise des artisans fromagers, Bulle	Fr.	24'000.00
Yerly Pascal, Pringy	Fr.	4'000.00

**Total****Fr. 1'972'000.00**



Société coopérative « LAITERIE DE GRUYERES »

---

**Conseil d'administration**

Président	<i>Philippe Bardet</i>	Pringy
Vice-président	<i>Cédric Pharisa</i>	Epagny
Membres	<i>Charly Rime</i>	Enney
	<i>Pythoud Nicolas</i>	Les Sciernes d'Albeuve
	<i>Clément Moret</i>	Bulle
	<i>René Vonlanthen</i>	Praroman
	<i>Daniel Koller</i>	Producteurs suisses de lait
	<i>Jean-Eugène Pasche</i>	Corrençon
	<i>Claude Yerly</i>	Direction des Institutions et de l'agriculture

**Secrétaire du conseil d'administration**

*Clément Moret*

Directeur de la Fédération des sociétés fribourgeoises de laiterie, Bulle

**Fiduciaire**

*Fiduconsult SA BULLE*